

RÉCUPÉRATION



FICHE 41

**Outils de références
(dictionnaires, grammaire, Bescherelle,
ordinateur-Internet)**

Centre Outremont

Novembre 2014

Nom de l'élève: _____

Date : _____

Nom de l'enseignant : _____

Résultat : _____

Conception et rédaction :

Francine Locas – enseignante

Mise en page :

Catherine Ouellette
Diane Duperron
Elena Ciobanu-Tempea
Yoane Ayassamipoullé
Viktoriya Hachaduryan

TABLE DES MATIÈRES

Pages

Tables des matières	1
Les outils de référence.....	2
Internet	2
Les dictionnaires.....	2
Le dictionnaire alphabétique.....	2
Le dictionnaire des synonymes	3
Le dictionnaire de mots croisés.....	3
Le dictionnaire de rimes	3
Le dictionnaire de conjugaison.....	4
Le dictionnaire étymologique	4
Les grammaires.....	4
La grammaire traditionnelle	5
Comment trouver un mot dans le dictionnaire	6
Le broyeur de souvenirs	7
Exercices à partir du texte « Le broyeur de souvenirs »	10
Le sens des mots, des expressions et des ajouts dans une phrase	11
Le verbe	14
Grammaire.....	15
Bescherelle.....	15
Consignes pour l'écoute d'un message	16
La prise de notes	17
Sources.....	19

Les outils de référence

Internet

La langue française est complexe, voilà pourquoi il existe plusieurs sites Internet pour s'exercer à mieux l'utiliser.

En cas d'incertitude lors de la lecture ou de la rédaction d'un texte, plusieurs ouvrages peuvent être consultés. On présente dans cette fiche les types de dictionnaires et de grammaires qui se présentent sous diverses formes.

Que ce soit pour l'orthographe, l'utilisation correcte des mots et des expressions, la conjugaison, l'accord, les règles de grammaire, il y a toujours un outil de référence permettant d'obtenir des réponses satisfaisantes.

Il y a habituellement des instructions sur l'utilisation de chaque ouvrage dès les premières pages.

En plus de ces ouvrages de référence, de nombreux sites Internet offrent des outils linguistiques et ceux-ci sont d'utilisation gratuite.

Les dictionnaires

Les dictionnaires sont des recueils de mots qui présentent des informations sur l'orthographe, la prononciation, l'usage, les expressions, etc.

Il existe plusieurs variétés de dictionnaires :

[Le dictionnaire alphabétique](#)

[Le dictionnaire des synonymes](#)

[Le dictionnaire de mots croisés](#)

[Le dictionnaire de conjugaison](#)

[Le dictionnaire étymologique](#)

Le dictionnaire alphabétique

Le dictionnaire alphabétique est celui que l'on consulte généralement le plus souvent. **Le Larousse** et **Le Robert** font partie de cette catégorie. Tous les mots de la langue française y sont classés par ordre alphabétique.

Pour chacune des entrées (mots), on trouve l'orthographe, la forme plurielle (si elle est irrégulière), la prononciation, la classe de mot, le genre, la ou les définitions, l'emploi du mot dans les expressions courantes.

On trouve depuis quelques années des dictionnaires en ligne qui offrent sensiblement les mêmes informations.

Certains dictionnaires contiennent principalement des indications sur les difficultés de la langue française. Les notices qu'un tel ouvrage renferme contiennent, entre autres, des informations sur les erreurs fréquentes et les emplois à éviter. Le Multidictionnaire fait partie de cette catégorie.

Le dictionnaire des synonymes

Le dictionnaire des synonymes contient des listes de mots ayant des sens proches. Les mots y sont présentés en ordre alphabétique. Dans certains dictionnaires de ce genre, il est également possible de trouver une liste d'antonymes. Les logiciels de traitement de texte (tels que Word) comprennent souvent un dictionnaire des synonymes. Il peut être très utile quand on ne veut pas répéter le même mot plusieurs fois.

Le dictionnaire de mots croisés

Le dictionnaire de mots croisés permet des recherches à partir des définitions, du nombre de lettres ou des lettres connues d'un mot. On peut également s'en servir pour résoudre des anagrammes (mots dont les lettres sont mélangées).

Le dictionnaire de rimes

Le dictionnaire de rimes contient des mots classés selon leur terminaison sonore. Cet outil est fort pratique pour l'écriture de poèmes ou de chansons.

Le dictionnaire de conjugaison

Le dictionnaire de conjugaison est expressément conçu pour résoudre les difficultés relatives à la conjugaison des verbes. L'ouvrage de ce type le plus connu est le ***Bescherelle, L'art de conjuguer***. Tous les verbes de la langue française y sont classés dans un index qui renvoie à une page où le verbe est conjugué à tous les modes et à tous les temps. De plus, certains dictionnaires de conjugaison comportent des explications sur des règles précises de la conjugaison : l'accord du participe passé, les verbes pronominaux, etc.

Le dictionnaire étymologique

Le dictionnaire étymologique est un dictionnaire beaucoup plus spécialisé que les autres. Il présente l'origine et l'histoire des mots. On n'y trouve pas d'informations sur l'usage comme on en trouve dans le dictionnaire alphabétique.

Les grammaires

Les grammaires sont des livres dans lesquels les règles du langage sont expliquées. Les manuels de grammaire proposent un survol de tous les principes d'accord, de syntaxe et de cohérence textuelle. L'ordre de présentation des notions peut varier d'un manuel à un autre, mais on y trouve toujours des explications sur la classe des mots, la fonction des mots dans la phrase, la construction des phrases, la ponctuation, les règles d'accord, etc. Bien que **la nouvelle grammaire** se soit implantée de façon étendue au Québec, il est important de savoir que **la grammaire traditionnelle** permet également de fournir des explications approfondies sur le système de la langue. Ce sont deux approches différentes qui expliquent un seul et même fonctionnement : celui de la langue française.

La nouvelle grammaire se penche sur des notions qui n'étaient pas aussi développées précédemment : la communication, la construction d'un texte, la cohérence textuelle, les groupes de mots, etc. De plus, tout comme la

grammaire traditionnelle, elle est un outil qui décortique tous les mécanismes de la langue écrite afin d'en soutenir l'usage¹.

La grammaire traditionnelle

La grammaire traditionnelle, bien qu'elle n'occupe plus une importance aussi grande qu'avant, est également un ouvrage qui présente tous les mécanismes de la langue écrite. La terminologie employée dans l'approche traditionnelle tend toutefois à laisser entièrement sa place à la terminologie présente dans la nouvelle grammaire. Elle demeure cependant un appui important dans la compréhension du système de la langue. **Grevisse, Le bon usage** est la référence clé de la grammaire traditionnelle².

Pour les élèves du primaire et du secondaire, mieux vaut dénicher une grammaire récente qui ne tient compte que de la nouvelle grammaire puisque c'est celle-là qui est vue et apprise en classe.

¹ Plusieurs sites Internet proposent des explications sur les notions reliées à la nouvelle grammaire, des exercices interactifs ou des exercices à imprimer.

² Plusieurs sites Internet d'explications grammaticales se basent encore sur la grammaire traditionnelle

COMMENT TROUVER UN MOT DANS LE DICTIONNAIRE

Les sons voyelles		
Son	Orthographe	Exemples
a	a, à, â ha	ajout, là, âme hache , déshabillé
é	ai é hé er ez	j' irai , j'aimerai école, félin, finalité héron , héros aimer, enrô ler nez
i	i, î y hi ï	imiter, île, canari synonyme, xylophone hiver haïr
o	o, ô ho au hau eau	odeur, ôter, grotte horizon , horloge automobile, jaune , faux hauteur château
u	u, û hu	utile, jupe, flûte humide , bahut
an	an, han am en em	ancien , tante, hanche amputation , chambre entente , ralentir empiéter , membre
un	un um, hum	jungle , chacun parfum, humble
In	In Im ain ein yn, ym en	Invention , lutin Implanter , timbre ainsi , main, poulain peindre , serein syndicat , symptôme mécanicien, musicien
on	on, hon om	ongle , honte ombrage , rompre
ou	ou, où, oû	oubli , poulet, où , goût
eu	eu heu œu	jeu , seul heure vœu , bœuf

Le broyeur de souvenirs

On vit plus vieux qu'avant. Mais le spectre de la maladie d'Alzheimer rôde.

Par Catherine Dubé

« Si on vivait jusqu'à 160 ans, on finirait tous par avoir des symptômes de la maladie d'Alzheimer. » La boutade, lancée par le directeur du Centre McGill d'études sur le vieillissement, Judes Poirier, n'en révèle pas moins l'inquiétude du chercheur. Car si on vit plus vieux qu'avant, le spectre de l'Alzheimer est de plus en plus envahissant.

Environ 91 000 Québécois bataillent actuellement contre cette maladie ou l'une des démences qui lui ressemblent. D'ici 20 ans, on s'attend à ce qu'ils soient deux fois plus nombreux.

La maladie d'Alzheimer est insidieuse et commence à saper les neurones longtemps avant que les premiers symptômes n'apparaissent. Au moment où les personnels atteints se mettent à avoir de drôles de comportements et des oublis inquiétants, les trois quarts de leurs neurones se sont déjà éteints.

Avec l'âge, tout le monde perd un peu plus de son bagage neuronal, mais grâce à son incroyable plasticité, le cerveau compense et les neurones fonctionnels prennent le relais. Le scénario déraile dans le cerveau des malades atteints d'Alzheimer : les neurones étouffent sous des plaques de protéines en cause (peptides bêta-amyloïdes dans les plaques et protéines tau dans les fibrilles), mais on ne comprend pas encore très bien comment se déclenche la maladie.

Les quelques médicaments disponibles tentent de freiner la dégringolade vers la démence. Pour les malades et leur famille, c'est déjà beaucoup. « Durant les premiers mois du traitement, on note même des améliorations. La

personne redevient plus autonome, recommence à mettre la table, par exemple », dit le docteur Serge Gauthier qui dirige l'Unité de recherche sur la maladie d'Alzheimer au Centre McGill d'études sur le vieillissement. Mais aucune de ces pilules ne soigne la maladie. Après une année au deux, l'Alzheimer reprend le dessus.

Les chercheurs s'affairent donc à trouver des moyens de tenir le démon à distance, avant même l'apparition des symptômes. Ils suivent plusieurs pistes et ont déjà identifié quelques facteurs semblant favoriser le déclenchement de la maladie. Certains, comme des gènes de prédisposition, sont malheureusement peu contrôlables...D'autres, comme les traumatismes crâniens, peuvent être évités, ou contrôlés, comme l'hypertension, le diabète ou le cholestérol.

L'activité physique et intellectuelle, qui toutes deux entretiennent la mémoire, la logique, la vitesse de réaction et plusieurs autres fonctions cognitives, semblent aussi agir comme bouclier contre la maladie. Les gens plus scolarisés semblent, pour cette raison, mieux armés. Comme ils disposent d'un bagage imposant de connexions entre neurones, les symptômes mettent plus de temps à apparaître. Il n'est jamais trop tard pour se mettre aux mots croisés et à la lecture, qui favorisent eux aussi l'augmentation des connexions entre neurones. Ajouter des antioxydants à son menu, comme la puissante vitamine E, pourrait aussi avoir un effet protecteur.

« Des chercheurs ont par ailleurs remarqué que les patients traités avec des statines, la classe de médicaments la plus prescrite contre le cholestérol, semblent moins souffrir d'Alzheimer que les autres », mentionne Judes Poirier, qui a lui-même obtenu des résultats intéressants avec le probucol, un médicament plus ancien, également destiné aux cardiaques. Ce lien entre cholestérol et Alzheimer est moins étonnant qu'il n'y paraît. Le cholestérol (par

ailleurs essentiel à la santé des neurones) transporte en effet dans le cerveau des protéines; celles-ci se transforment en plaques qui finissent par détruire les neurones. En réduisant le cholestérol, les statines diminuent aussi la formation de ces plaques.

Ce type de médicaments ralentit également la progression du mal chez les gens déjà atteints. L'équipe de Larry Sparks, chercheur au Sun Health Research Institute, en Arizona, a réussi à stabiliser et même à améliorer l'état de la moitié des 60 patients à qui il en a donné pendant un an. Entre-temps, presque toutes les compagnies fabriquant de statines ont entamé des études cliniques pour vérifier le potentiel de leurs produits contre la démence. On sait déjà, par ailleurs, que ces médicaments réduisent les risques de complications du diabète, un autre facteur de risque de la maladie d'Alzheimer. Les statines seraient-elles, comme suggère Judes Poirier, l'aspirine du XXI^e siècle?

Exercices à partir du texte « le broyeur de souvenirs »

Lisez le texte et répondez aux questions suivantes :

Exercice 1 :

1. Vous devez choisir entre :

Dictionnaire – grammaire - conjugueur = Bescherelle. Dans lequel est-ce que je devrais chercher?

a) 1^{er} par. : vivais OU vivait? Pourquoi la terminaison «t» et non «s»

b) 1^{er} par. : symptômes? Quelle est la signification de ce mot?

c) 1^{er} par. : pourquoi mettre une virgule après « avant »?

d) 4^e par. : comment prononce-t-on « amyloïdes »?

e) 4^e par. : pourquoi « amyloïdes » a-t-il un «s»?

Le sens des mots, des expressions et des ajouts dans une phrase

Dans un texte informatif, l'auteur utilise un vocabulaire qui n'est pas toujours facile à comprendre. C'est pourquoi il faut avoir recours au dictionnaire. Mais celui-ci donne une définition qui ne s'applique pas toujours au sens précis du mot dans une phrase. Aussi, lorsque vous utilisez cet instrument, vous devez choisir parmi les différents sens relevés, celui qui convient au contexte du mot, c'est-à-dire les idées qui entourent le mot à définir.

Ainsi, si je vous dis : « Pose *la cruche* sur la table », vous comprendrez que le sens du mot réfère à une sorte de contenant à cause du contexte présenté (la table). Par contre, si je vous dis : « Cette *cruche* a échoué son test de conduite », vous comprendrez alors que le sens du mot à retenir ici réfère plutôt à une idiote à cause du contexte (échoué et test).

Pour définir le sens d'une expression comprenant deux mots ou plus, il faut chercher le sens de tous les mots formant l'expression et fabriquer une définition facile à comprendre et reliée au contexte. Pour ce faire, il est préférable d'utiliser le dictionnaire Robert, plus complet quant au sens des mots. Vous pouvez utiliser les mots en caractères gras dans les définitions puisqu'ils sont des synonymes du mot recherché.

Par ailleurs, l'auteur utilise parfois des répétitions de l'information, ce qui modifie le sens de ses phrases. Par exemple : « *Ton père est peureux. Mon père, **lui**, n'a peur de rien.* » L'ajout du pronom **lui** permet de mettre l'emphase sur mon père et de le distinguer de l'autre père quant à son courage.

Exercice 2

Pour faire cet exercice, nous utiliserons des mots et des phrases tirés du texte Broyeur de souvenirs (p. 7-8-9)

1. Réécrivez les extraits donnés en remplaçant les éléments gras par des expressions ou des mots équivalents qui permettront de mieux saisir le sens de la phrase.

a) « Car si on vit plus vieux qu'avant, le **spectre** de l'Alzheimer est de plus en plus envahissant. » (par. 1)

b) « La maladie d'Alzheimer est insidieuse et commence à **saper les neurones...** » (par. 3)

c) « **Le scénario déraile** dans le cerveau des malades atteints d'Alzheimer... » (par. 4)

d) « Les quelques médicaments disponibles tentent de **freiner la dégringolade** vers la démence. » (par. 5)

e) « Les chercheurs s'affairent donc à trouver des moyens de **tenir le démon à distance...** » (par. 6)

f) L'activité physique et intellectuelle (...) semblent aussi agir comme **bouclier** contre la maladie. » (par. 7)

Le verbe

Exercice 3

Le verbe venir

Modèle d'exemple: Lorsque vous avez : Elle de la banque.

Vous écrivez : Elle de la banque.

1. Il de Regina.
2. Nous du musée.
3. Ils de la piscine.
4. Vous de la cafétéria.
5. Tu de Paris.
6. Je du magasin.
7. D'où -vous?
8. Je de Chicago.
9. Paul du parc.
10. Henri et Hélène avec nous ce soir.
11. Nous de la bibliothèque.
12. D'où -tu?
13. Luc et Pierre avec elle chez moi.
14. Maria de Prince-Albert.
15. Philippe et toi de Québec.

Grammaire

Plusieurs grammaires existent.

J'ai choisi de vous parler de la nouvelle grammaire en tableaux publiée à Québec Amérique en 2011.

Sa particularité est qu'elle est en ordre alphabétique de recherche comme les dictionnaires. De plus, on y trouve des conjugaisons, des abréviations, un dictionnaire de verbes, un alphabet phonétique et bien d'autres choses.

Bescherelle

Vous pouvez y trouver tous les verbes conjugués à la fin de ce conjugueur. Il représente un niveau de difficulté pour plusieurs, mais avec de la pratique et des explications, vous arriverez à trouver ce que vous cherchez.

Pour ce qui est de l'ordre alphabétique, il existe une autre fiche (fiche 40) qui peut vous aider si vous éprouvez des problèmes.

L'ordinateur sera toujours l'outil de l'avenir, mais on pourra encore utiliser les autres en sécurité en cas de panne...

Consignes pour l'écoute d'un message

Vous écouterez un message incitatif pour lequel vous devrez répondre à des questions.

1. Avant de commencer à écouter, lisez les questions du questionnaire et préparez-vous une feuille de notes :

- a) sujet du message;
- b) principales idées.

2. Une fois cette tâche accomplie, déposez votre crayon.

- a) Lors de la première écoute, ne prenez pas de notes; concentrez-vous sur le message;
- b) À la salle de tests, entre la première écoute et la deuxième, vous aurez cinq minutes pour prendre des notes et commencer à répondre aux questions;
- c) Complétez vos notes, au besoin, pendant la troisième écoute;
- d) Vous disposez du reste du temps pour répondre aux questions.

La prise de notes

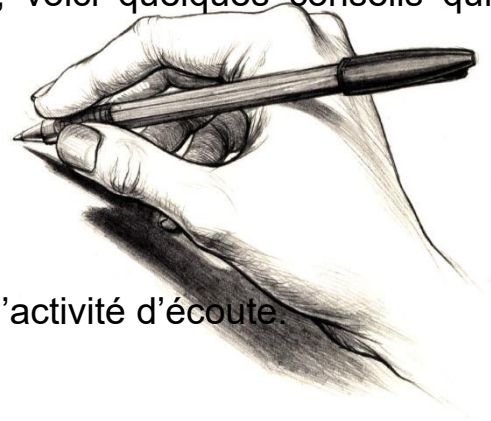
Avant d'entreprendre les activités d'écoute, voici quelques conseils qui vous aideront pour la prise de notes.

Avant l'ÉCOUTE

1. Lisez les consignes
2. Prenez connaissance des questions de l'activité d'écoute.

Pendant l'ÉCOUTE

1. Ce qu'il faut noter.
 - a) Les références : titre, auteur, source.
 - b) Les idées principales plutôt que les détails.
 - ✓ Soyez attentifs aux mots qui indiquent des liens entre les idées tels que : **d'abord, ensuite, enfin, d'où, donc**, etc.
 - ✓ Surveillez les répétitions, les intonations.
 - c) Les réponses aux questions : Qui? Quoi? Où? Comment? Pourquoi?
 - d) Les phrases-clés commençant par
 - dans le but de...
 - selon les chercheurs...
 - à cause de...
 - de plus, il y a...
 - en conclusion...
 - e) Les indices de temps, de lieu(x), d'époque.



2. Comment noter.

- a) N'essayez pas d'écrire les phrases complètes, ce qui risque de trop absorber votre attention et de vous faire perdre le fil du discours : écoutez et résumez.
- b) Écrivez en gros caractères les idées principales.
- c) Enlevez les déterminants articles.
- d) Si un mot, une phrase sont mal saisis, laissez un espace que vous complétez à la 2e ou 3e écoute.

N.B. Vous pouvez également ne rien noter lors de la 1re écoute et vous concentrer principalement sur l'ensemble du contenu du message.

- Utilisez des flèches, des alinéas.
- Utilisez des symboles, des abréviations qui vous économiseront du temps.

Vous pouvez déterminer un système d'abréviations et de symboles qui vous sera personnel. Donnez-vous un code qui soit simple et utilisable pour vous. Vous pouvez vous inspirer de la liste proposée qui suit.

Sources :

- <http://bv.alloprof.qc.ca/francais/la-langue/les-lettres-muettes.aspx>
- <http://www.uregina.ca/arts/french/>
- <http://fgamonteregie.qc.ca/spip/>

Continuez votre
bon travail

